

## Havanaise [a.va.nɛz]

Text by *Louis Pomey*

Set by *Pauline Viardot-Garcia* (1821-1910)

**Sur la rive le flot d'argent**  
[syr la ri.və lə flo dar.ʒɑ̃]  
On the shore the water of-silver  
(*On the shore the silvery water*)

**En chantant brise mollement,**  
[ɑ̃ ʃɑ̃.tɑ̃ bri.zə mɔ.lə.mɑ̃]  
while sings breaks softly,  
(*breaks while singing softly,*)

Et des eaux avec le ciel pur  
Au lointain se confond l'azur.  
Quel doux hymne la mer soupire!  
Viens c'est nous que sa voix attire,  
Sois, ô belle! moins rebelle,  
Sois, ô belle! moins cruelle,  
Ah! Ah! À ses chants laisse-toi charmer!  
Viens, c'est là que l'on sait aimer.  
O ma belle, la mer t'appelle.  
À ses chants laisse-toi charmer,  
C'est en mer que l'on sait aimer,  
oui c'est là que l'on sait aimer!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

